

Béthery, Annie. *Abrégé de la classification décimale de Dewey. Nouvelle édition entièrement refondue et complétée à partir de la première version intégrale française et de la XIXe édition intégrale en langue anglaise.* Paris. Cercle de la librairie, 1982. 256 p. (Coll. Bibliothèques)

Rosaire Pelletier

Volume 29, numéro 4, octobre–décembre 1983

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1053612ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1053612ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

#### Éditeur(s)

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

#### ISSN

0315-2340 (imprimé)

2291-8949 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

#### Citer ce compte rendu

Pelletier, R. (1983). Compte rendu de [Béthery, Annie. *Abrégé de la classification décimale de Dewey*. Nouvelle édition entièrement refondue et complétée à partir de la première version intégrale française et de la XIXe édition intégrale en langue anglaise. Paris. Cercle de la librairie, 1982. 256 p. (Coll. Bibliothèques)]. *Documentation et bibliothèques*, 29(4), 165–166. <https://doi.org/10.7202/1053612ar>

# comptes rendus

**Béthery, Annie. *Abrégé de la classification décimale de Dewey*. Nouvelle édition entièrement refondue et complétée à partir de la première version intégrale française et de la XIXe édition intégrale en langue anglaise. Paris. Cercle de la librairie, 1982. 256p. (Coll. Bibliothèques).**

Voici la deuxième édition d'un instrument destiné à initier à la classification décimale de Dewey. L'ouvrage comporte trois parties: une présentation générale du système de classification, un abrégé des tables et un index alphabétique des sujets.

Dans sa présentation générale, l'auteur rappelle l'utilité d'une classification pour l'accès aux documents, énonce les principes à la base des systèmes classificatoires, résume les éléments essentiels du système élaboré sommairement par Melvil Dewey (1851 - 1931) dans la première édition en 1876 puis mis au point et développé considérablement dans les éditions subséquentes par Dewey lui-même et par ses successeurs. De plus, l'auteur ajoute certaines recommandations pratiques sur l'organisation des livres dans une bibliothèque.

L'abrégé de la table est constitué des indices essentiels et d'un choix d'indices secondaires jugés utiles dans une bibliothèque de type encyclopédique. Un peu plus de mille indices ont été retenus, par rapport aux 21 504 indices des tables de la 19e édition intégrale, sans compter les milliers de développements possibles des indices. L'auteur y joint des informations sur l'utilisation de certains indices.

Pour ce qui est des sept tables auxiliaires, qui occupent plus de 400 pages dans la 19e édition complète de Dewey, l'auteur a choisi des éléments jugés essentiels pour un fonctionnement minimal. Évidemment, la table des notations géographiques a été considérablement réduite.

À la fin, un index alphabétique permet de repérer les sujets inscrits dans les tables.

Quelle est la valeur et l'utilité d'un tel instrument? Pour une bonne introduction aux principes de classification en général et à la classification de Dewey, les lecteurs qui sont à l'aise en anglais ont un grand choix. Un exemple suffira: dans le manuel de Bohdan S. Wynar<sup>1</sup>, les principes de la classification de Dewey sont brièvement et clairement expliqués dans le contexte de quelques autres systèmes classificatoires et dans le contexte des pratiques nord-américaines. Pour ceux qui ne lisent pas couramment l'anglais, l'ouvrage d'Annie Béthery est d'une grande utilité, car c'est sans doute une des rares présentations brèves de la classification de Dewey en langue française, comprenant des informations complémentaires sur d'autres systèmes de classification et sur l'organisation concrète des documents dans une bibliothèque. Il ne faudrait pourtant pas oublier la préface, pages 21-92, de la 18e édition intégrale publiée en français de la classification décimale de Dewey<sup>2</sup> qui constitue toujours une très bonne introduction, mais limitée au système de classification de Dewey.

Qu'en est-il de la deuxième édition de l'ouvrage d'Annie Béthery par rapport à la première parue en 1977<sup>3</sup>? Il y a peu de changement dans la présentation générale. Dans l'abrégé des tables, l'auteur a tenu compte des modifications apportées dans la 19e édition complète de Dewey; elle a augmenté le nombre des indices retenus, amélioré les explications et ajouté des éléments dans les tables auxiliaires. Étant donné les changements importants dans certaines classes de Dewey, cette édition révisée et mise à jour était nécessaire.

Ce livre sera donc très utile pour une initiation sommaire d'autant plus que la présentation est claire et soignée, le format de consultation commode et le prix raisonnable (85 F). Les bibliothèques à caractère encyclopédique, ayant un petit nombre de documents et ne prévoyant pas de développements importants, pourraient même se servir de ces tables abrégées pour classer leurs documents. De plus, dans l'avant-propos (p. 7), un «guide pratique» d'utilisation est annoncé.

1 Bohdan S. Wynar, *Introduction to cataloging and classification*, 6th ed., Littleton, Colo., Libraries Unlimited, 1980, 657 p.

2 Melvil Dewey, *Classification décimale de Dewey et Index*, Lake Placid Club, N.Y., Lake Placid Education Foundation, Forest Press Division, 1974, v. 1

3 Annie Béthery, *La classification décimale de Dewey: présentation suivie d'un abrégé de la première version intégrale française*, Paris, Cercle de la Librairie, 1977, 207 p.

Il y aurait lieu de comparer l'abrégé d'Annie Béthery avec l'édition abrégée de Dewey: *Dewey decimal classification and relative index*<sup>4</sup>. En quoi ces abrégés sont-ils semblables et différents?

À première vue, l'édition américaine est plus considérable: 618 pages, comparativement à 263 pages pour l'ouvrage d'Annie Béthery; le livre américain est solidement relié et se vend 27\$ US, tandis que l'édition française, cartonnée quoique assez résistante, se vend 85 F.

Les différences fondamentales se situent dans le contenu. Dans *Abridged Dewey...*, l'introduction comporte une quarantaine de pages bien remplies consacrées seulement aux principes de la classification de Dewey, alors que la présentation de l'*Abrégé...* d'Annie Béthery qui compte cinquante pages disposées de façon aérée, avec goût et clarté, porte sur les systèmes classificatoires, sur le système de Dewey et son utilisation et sur l'organisation concrète d'une bibliothèque en tenant compte de certaines coutumes répandues en France.

Quant aux tables qui occupent la partie centrale de chacun des ouvrages, les différences essentielles résident dans le choix des indices retenus et dans les informations fournies pour guider l'utilisateur des tables. Il est facile de constater que les deux abrégés sont constitués de l'ensemble des indices principaux auxquels un choix d'indices secondaires a été ajouté.

La comparaison des deux instruments permet aussi de constater que Béthery a conservé les développements de certains indices, comme par exemple au sujet «aménagement du territoire» (indice 711); en feuilletant les deux ouvrages, d'autres cas semblables sont faciles à trouver.

De plus, dans *Abridged Dewey...*, les explications et les notes d'utilisation sont plus abondantes. De même, dans les «tables auxiliaires» de l'abrégé anglais, les quatre premières seulement ont été conservées, tout en étant condensées.

Enfin qu'en est-il des index de chacune des éditions abrégées? L'index dans *Abridge Dewey...* a davantage conservé ses particularités de «relative index» et est beaucoup plus détaillé. C'est sans doute dû au fait que cet index renvoie abondamment aux sujets ou aspects des sujets signalés sous les indices abrégés, car ces indices sont «inclusifs» et les aspects inclus sont parfois détaillés. Ainsi l'indice 683 concernant la fabrication d'objets de quincaillerie inclut en note trois catégories d'objets, lesquels sont signalés dans l'index.

Signalons que la dixième édition de *Abridged Dewey...*, parue en 1971, était davantage une adaptation de la 18e édition intégrale de Dewey. Elle comportait des politiques particulières et des

indices légèrement différents de ceux de l'édition intégrale. Il s'agissait d'une «close adaptation». Cette façon de faire a été utilisée une seule fois. Les autres éditions sont vraiment des abrégés.

En conclusion, il est permis de se demander si la simple traduction de *Abridged Dewey...* n'aurait pas été préférable, étant donné une certaine similitude entre les deux instruments. Une complémentarité aurait été souhaitable. *Abridged Dewey...* est sans doute mieux structuré, alors que l'édition de Béthery a une approche plus large concernant les systèmes de classification. Sa plus grande simplicité apparente pourra en faire un instrument plus facile et plus attrayant pour une initiation à la classification de Dewey.

### Rosaire Pelletier

Centrale des bibliothèques  
Montréal

---

Janelle, Claude. **Les Éditions du Jour. Une génération d'écrivains.** Préface d'André Major. Montréal, HMH, 1983. 338 p. (*Cahiers du Québec*, 73).

Guay, Jean-Pierre. **Lorsque notre littérature était jeune. Entretiens avec Pierre Tisseyre.** Montréal, Éditions Pierre Tisseyre, 1983. 264 p.

---

Il est assez singulier que l'on nous présente, coup sur coup, deux volumes sur l'édition au Québec de l'après-guerre. D'une part, ces deux volumes donnent nettement l'impression de la complémentarité: les Éditions du Jour relayant le Cercle du Livre de France pour la littérature de création. D'autre part, les deux volumes se distinguent très nettement: le livre de Janelle étudie l'histoire littéraire des Éditions du Jour ou de la décennie 1960 et du début de la décennie 1970 au Québec, alors que celui de Guay s'avère un Pierre Tisseyre par lui-même.

Dès la préface du premier ouvrage, André Major, à l'emploi des Éditions du Jour de 1962 à 1974, avance que «Les Éditions du Jour étaient en quelque sorte le foyer intellectuel de la Révolution tranquille», «créature d'un tempérament, la maison avait été un lieu d'accueil unique au Québec, un carrefour aussi», et «les Éditions n'ont pas été une école littéraire». Par ces affirmations de Major, le ton du livre de Janelle est donné. La personnalité de Jacques Hébert est mise en relief de nombreuses fois dans cette étude. Hébert avait fondé les Éditions de l'Homme en 1958, avec l'appui financier de l'imprimeur et distributeur, Edgar Lespérance, pour publier son

4. Melvil Dewey. *Dewey decimal classification and relative index*, 11th. abridged ed., New York, Forest Press, 1979. 618 p.